



## CITTA' DI TORINO

### DIPARTIMENTO RISORSE FINANZIARIE DIVISIONE FINANZIARIA

DEL 599 / 2023

02/10/2023

DELIBERAZIONE DEL CONSIGLIO COMUNALE 02 OTTOBRE 2023

(proposta dalla G.C. 19 settembre 2023)

Convocato il Consiglio nelle prescritte forme sono intervenuti oltre alla Presidente GRIPPO Maria Grazia ed al Sindaco LO RUSSO Stefano, le Consigliere ed i Consiglieri:

ABBRUZZESE Pietro	CREMA Pierino	MACCANTI Elena
AHMED ABDULLAHI Abdullahi	CROSETTO Giovanni	PATRIARCA Lorenza
APOLLONIO Elena	DAMILANO Paolo	PIDELLO Luca
BORASI Anna Maria	DE BENEDICTIS Ferrante	RAVINALE Alice
CAMARDA Vincenzo Andrea	DIENA Sara	RUSSI Andrea
CASTIGLIONE Dorotea	FIRRAO Pierlucio	SALUZZO Alberto Claudio
CATANZARO Angelo	FISSOLO Simone	SGANGA Valentina
CATIZONE Giuseppe	GARCEA Domenico	TOSTO Simone
CERRATO Claudio	GRECO Caterina	TUTTOLOMONDO Pietro
CIAMPOLINI Tiziana	IANNO' Giuseppe	VIALE Silvio
CIORIA Ludovica	LEDDA Antonio	
CONTICELLI Nadia	LIARDO Enzo	

In totale, con la Presidente e il Sindaco, n. 36 presenti, nonché le Assessorate e gli Assessori: CARRETTA Domenico - CHIAVARINO Paolo - FAVARO Michela - FOGLIETTA Chiara - MAZZOLENI Paolo - NARDELLI Gabriella - PENTENERO Giovanna - PURCHIA Rosanna - ROSATELLI Jacopo - TRESSO Francesco

Risultano assenti i Consiglieri e le Consigliere: DAMILANO Silvia - GARIONE Ivana - RICCA Fabrizio - SANTIANGELI Amalia - TRONZANO Andrea

Con la partecipazione della Segretaria Generale IOVINELLA Rosa.

## SEDUTA PUBBLICA

OGGETTO: BILANCIO CONSOLIDATO PER L'ESERCIZIO 2022 DEL GRUPPO COMUNE DI TORINO.

Proposta dell'Assessorato Nardelli, comprensiva dell'emendamento approvato nella presente seduta.

Viste le seguenti disposizioni del D.Lgs. 18 agosto 2000, n. 267:

- l'articolo 147-quater, che detta i principi in base ai quali gli Enti Locali devono impostare i controlli sulle società partecipate, stabilendo che i risultati complessivi della gestione dell'Ente Locale e delle Aziende partecipate non quotate sono rilevati mediante Bilancio Consolidato;
- l'articolo 151, comma 8, che fissa al 30 settembre dell'anno successivo a quello di riferimento il termine entro il quale l'Ente approva il Bilancio Consolidato con i bilanci dei propri organismi, enti strumentali e società controllate e partecipate;
- l'articolo 233-bis, che rinvia al D.Lgs. n. 118/2011 e s.m.i. la definizione degli schemi e delle modalità di redazione del Bilancio Consolidato.

Visti altresì:

- il Decreto Legislativo n. 118 del 23 giugno 2011 e s.m.i., recante "Disposizioni in materia di armonizzazione dei sistemi contabili e degli schemi di bilancio delle Regioni, degli Enti Locali e dei loro organismi" che, agli articoli 11-bis, 11-ter, 11-quater e 11-quinquies, disciplina la redazione del Bilancio Consolidato con i propri Enti ed Organismi strumentali, Aziende, Società, controllati e partecipati, allo scopo di fornire una informazione complessiva circa la situazione economica, patrimoniale e finanziaria del gruppo unitariamente considerato. Lo schema obbligatorio del bilancio consolidato è riportato nell'allegato 11 al D.Lgs. n. 118/2011;
- il Principio contabile applicato del Bilancio Consolidato, allegato 4/4 al citato D.Lgs. n. 118/2011, che indica i criteri di composizione del Gruppo Amministrazione Pubblica e dell'Area di Consolidamento, individuando altresì le modalità per la formazione del Bilancio Consolidato e la redazione della Relazione sulla Gestione, contenente la Nota Integrativa.

Preso atto che, ai sensi dell'articolo 11-bis, comma 2, del suddetto D.Lgs. n. 118/2011 e del Principio contabile applicato sopra richiamato, il Bilancio Consolidato è composto dal Conto Economico consolidato, dallo Stato Patrimoniale consolidato e da una Relazione sulla Gestione consolidata che comprende la Nota Integrativa.

Dato atto che ai sensi dell'articolo 239, comma 1, lettera d-bis), del D.Lgs. 267/2000, l'Organo di Revisione redige una Relazione sulla proposta di deliberazione consiliare di approvazione del

Bilancio Consolidato di cui all'articolo 233-bis e sullo schema di Bilancio Consolidato, entro il termine previsto dal vigente Regolamento di contabilità, pari a 15 giorni decorrenti dal ricevimento da parte del suddetto Collegio della proposta approvata dall'Organo esecutivo.

Richiamata la deliberazione del 13 dicembre 2022 n. 862/2022 con la quale la Giunta Comunale ha individuato il Gruppo Amministrazione Pubblica della Città di Torino e l'Area di Consolidamento per l'anno 2022, in attuazione della quale sono state richieste alle società e agli enti, compresi nell'Area di Consolidamento, informazioni e dati da fornire alla Capogruppo ai fini della corretta elaborazione delle poste del Bilancio Consolidato e della redazione della Nota Integrativa.

Richiamata la deliberazione del 25 luglio 2023 n. 461/2023 con la quale la Giunta Comunale ha aggiornato il Gruppo Amministrazione Pubblica della Città di Torino e l'Area di Consolidamento per l'anno 2022 (che ha portato all'esclusione dal perimetro di consolidamento della Fondazione XX marzo 2006 per irrilevanza dei parametri di bilancio).

Richiamate inoltre:

- la deliberazione del Consiglio Comunale n. 205/2023 del 26 aprile 2023, di approvazione del Rendiconto 2022 di I.T.E.R.;
- la deliberazione del Consiglio Comunale n. 206/2023 del 26 aprile 2023, di approvazione del Rendiconto 2022 della Città di Torino;
- la deliberazione del Consiglio Comunale n. 207/2023 del 26 aprile 2023, di approvazione del Rendiconto Consolidato 2022 della Città di Torino con il proprio Organismo strumentale (I.T.E.R.), così come previsto dall'articolo 11, comma 8, del D.Lgs. 118/2011;

Rilevato che, nel suddetto Rendiconto Consolidato 2022 alcuni costi a valenza pluriennale, complessivamente pari ad Euro 3.036.960,60, sono stati correttamente riportati tra le "IMMOBILIZZAZIONI IMMATERIALI", ma sono stati iscritti - per mero errore materiale - sotto la voce "Immobilizzazioni in corso ed acconti" anzichè sotto la voce "Altre". Occorre, pertanto, apportare le necessarie correzioni, provvedendo ad approvare la versione corretta dello Stato Patrimoniale del Rendiconto Consolidato 2022, allegato 1), precisando che tale modifica non altera i risultati economico-patrimoniali del medesimo Rendiconto Consolidato 2022.

Rilevato che, nel rispetto di quanto indicato dal punto 4.1 del Principio contabile applicato concernente il Bilancio Consolidato, il Bilancio Consolidato 2022 della Città trae origine dal suddetto Rendiconto Consolidato del Comune di Torino, dal bilancio di esercizio da parte dei componenti del gruppo che adottano la contabilità economico-patrimoniale e dal Bilancio Consolidato (da parte dei componenti del gruppo che sono, a loro volta, capigruppo di imprese o di amministrazioni pubbliche, ovvero il Gruppo SMAT, il Gruppo IREN e FCT Holding S.p.A.).

Dato atto che, come indicato nella deliberazione n. 461/2023 sopra richiamata, e per le motivazioni nella medesima esplicitate, richiamate all'interno della Nota Integrativa allegata alla presente, nel Bilancio Consolidato 2022 sono stati ricompresi i seguenti Enti e Società:

TIPOLOGIA	DENOMINAZIONE
Società controllata	FCT Holding S.p.A. e suo Gruppo (che consolida GTT S.p.A.)
Società controllata	SMAT S.p.A. e suo Gruppo

Società controllata	INFRATRASPORTI.TO S.r.l.
Società controllata	AFC Torino S.p.A.
Società controllata	CCT S.r.l.
Società controllata	5T S.r.l.
Società controllata	SORIS S.p.A.
Società controllata	LUMIQ S.r.l.
Società partecipata	FARMACIE COMUNALI TORINO S.p.A.
Società partecipata	AMIAT S.p.A. (partecipata di FCT e del Gruppo IREN)
Società partecipata	IREN S.p.A. e suo Gruppo
Società partecipata	TRM S.p.A. (partecipata del Comune e del Gruppo IREN)
Organismo strumentale	ITER (incluso nel Rendiconto Consolidato)
Ente controllato	Fondazione Torino Musei
Ente controllato	Fondazione per la Cultura
Ente partecipato	CSI Piemonte
Ente partecipato	Agenzia per la Mobilità Piemontese

Dato atto, inoltre, che tutte le società e gli Enti sopra elencati, compresi nell'Area di Consolidamento, hanno trasmesso i dati contabili e le informazioni necessarie alla predisposizione del Bilancio Consolidato, secondo le indicazioni impartite dalla Capogruppo Città di Torino e che pertanto il documento consolidato si riferisce senza alcuna esclusione a tutto il perimetro di consolidamento.

Visti quindi i bilanci relativi all'Esercizio 2022 approvati dall'Organo competente delle Società/Enti compresi nell'Area di Consolidamento del Gruppo Comune di Torino, come da elenco sopra riportato.

Dato atto che il Bilancio Consolidato del Comune di Torino per l'esercizio 2022 allegato quale parte integrante e sostanziale del presente atto (allegato 2) risulta composto da:

- Conto Economico Consolidato;
- Stato Patrimoniale Consolidato;
- Relazione sulla Gestione Consolidata contenente la Nota Integrativa.

Visto il verbale n. 54 del 20/09/2023 dell'Organo di Revisione con il quale si esprime parere favorevole all'approvazione della versione corretta dello Stato Patrimoniale del Rendiconto

Consolidato 2022 (allegato 3).

Visto il verbale n. 55 del 20/09/2023 con il quale l'Organo di Revisione approva la Relazione sulla proposta di deliberazione consiliare e sullo schema di Bilancio Consolidato 2022 ai sensi dell'articolo 239, comma 1, lettera d)-bis, del D.Lgs. 267/2000 e dell'art. 11-bis, comma 2, lettera b) del D.Lgs. 118/2011 (allegato 4).

Tutto ciò premesso,

#### LA GIUNTA COMUNALE

Visto il Testo Unico delle Leggi sull'Ordinamento degli Enti Locali, approvato con D.Lgs. 18 agosto 2000 n. 267, nel quale, fra l'altro, all'art. 42 sono indicati gli atti rientranti nella competenza dei Consigli Comunali;

Dato atto che i pareri di cui all'art. 49 del suddetto Testo Unico sono:

- favorevole sulla regolarità tecnica;
- favorevole sulla regolarità contabile;

Con voti unanimi, espressi in forma palese;

#### PROPONE AL CONSIGLIO COMUNALE

- 1) di approvare, per le motivazioni meglio espresse in premessa, lo Stato Patrimoniale del Rendiconto Consolidato 2022 della Città di Torino con il proprio Organismo strumentale (I.T.E.R.), come risulta nell'allegato 1;
- 2) di approvare il Bilancio Consolidato della Città di Torino 2022, come risulta nell'allegato 2, composto da Conto Economico Consolidato, Stato Patrimoniale Consolidato, Relazione sulla Gestione Consolidata contenente la Nota Integrativa, riportante i seguenti risultati di sintesi:

Voci di Bilancio	Conto Economico Consolidato 2022	Conto Economico Consolidato 2021
Componenti positivi della gestione	3.459.589.670,82	3.099.444.512,35
Componenti negativi della gestione	(3.197.772.298,71)	(2.705.065.803,14)
Risultato della gestione operativa (differenza tra componenti positivi e negativi della gestione)	261.817.372,11	394.378.709,21
Proventi ed oneri finanziari	(115.486.002,41)	(116.343.207,55)
Rettifiche di valore delle attività finanziarie	4.497.252,00	6.914.416,00
Proventi ed oneri straordinari	22.261.564,73	88.392.071,59

Risultato di esercizio ante imposte	173.090.186,43	373.341.989,25
Imposte	(63.352.937,68)	(57.439.338,98)
Risultato di esercizio dopo le imposte (comprensivo della quota di pertinenza di terzi)	109.737.248,75	315.902.650,27
Risultato dell'esercizio di pertinenza di terzi	30.902.114,91	27.768.481,01

Voci di Bilancio	Stato Patrimoniale Consolidato 2022	Stato Patrimoniale Consolidato 2021
Crediti per partecipazione al Fondo di dotazione	5.193,00	4.357,00
Immobilizzazioni	12.172.235.158,15	12.020.307.577,06
Attivo Circolante	2.127.349.649,82	1.727.074.448,70
Ratei e Risconti Attivi	13.309.527,00	10.223.322,33
<b>TOTALE DELL'ATTIVO</b>	<b>14.312.899.527,97</b>	<b>13.757.609.705,09</b>
Patrimonio Netto	6.849.840.047,06	6.792.944.008,69
Fondi per rischi ed oneri	311.370.606,25	259.157.978,15
Trattamento di fine rapporto	60.507.149,00	76.420.499,53
Debiti	5.698.812.093,04	5.427.733.582,15
Ratei e Risconti Passivi	1.392.369.632,62	1.201.353.636,57
<b>TOTALE DEL PASSIVO</b>	<b>14.312.899.527,97</b>	<b>13.757.609.705,09</b>
<b>TOTALE CONTI D'ORDINE</b>	<b>1.795.259.382,38</b>	<b>1.877.231.349,00</b>

Proponenti:

L'ASSESSORA  
Gabriella Nardelli

Si esprime parere favorevole sulla regolarità tecnica.

LA DIRIGENTE  
Maria Assunta Petrozzino

Si esprime parere favorevole sulla regolarità contabile.

LA DIRIGENTE FINANZIARIA  
Patrizia Rossini

---

La Presidente pone in votazione il provvedimento comprensivo dell'emendamento approvato nella presente seduta.

#### IL CONSIGLIO COMUNALE

procede alla votazione nei modi di regolamento.

Al momento della votazione risultano assenti dall'aula o considerati assenti ai sensi dell'art. 128 comma 2 del Regolamento del Consiglio Comunale:

Abbruzzese Pietro, Castiglione Dorotea, Catizone Giuseppe, Crosetto Giovanni, Damilano Paolo, De Benedictis Ferrante, Firrao Pierlucio, il Vicepresidente Vicario Garcea Domenico, Iannò Giuseppe, Liardo Enzo, il Sindaco Lo Russo Stefano, Maccanti Elena, Russi Andrea, Sganga Valentina

PRESENTI 22

VOTANTI 22

FAVOREVOLI 22:

Ahmed Abdullahi Abdullahi, Apollonio Elena, Borasi Anna Maria, Camarda Vincenzo Andrea, Catanzaro Angelo, Cerrato Claudio, Ciampolini Tiziana, la Vicepresidente Cioria Ludovica, Conticelli Nadia, Crema Pierino, Diena Sara, Fissolo Simone, Greco Caterina, la Presidente Grippo Maria Grazia, Ledda Antonio, Patriarca Lorenza, Pidello Luca, Ravinale Alice, Saluzzo Alberto Claudio, Tosto Simone, Tuttolomondo Pietro, Viale Silvio





La Presidente dichiara approvato il provvedimento nel testo quale sopra emendato.

---

LA PRESIDENTE  
Firmato digitalmente  
Maria Grazia Grippo

LA SEGRETARIA GENERALE  
Firmato digitalmente  
Rosa Iovinella

Si dichiara che sono parte integrante del presente provvedimento gli allegati riportati a seguire <sup>1</sup>, archiviati come file separati dal testo del provvedimento sopra riportato:

1. DEL-599-2023-All\_1-All.to\_n.\_1\_-\_S.P.\_Rendiconto\_Consolidato\_2022.pdf 
2. DEL-599-2023-All\_2-All.to\_n.\_2\_-\_Bilancio\_Consolidato\_2022.pdf 
3. DEL-599-2023-All\_3-PROP-19482-2023-All\_1-All.to\_n.\_3\_-\_Parere\_di\_Rettifica\_.pdf 
4. DEL-599-2023-All\_4-PROP-19482-2023-All\_2-All.to\_n.\_4\_-\_Parere\_dei\_Revisori.pdf 

---

<sup>1</sup> L'impronta degli allegati rappresentata nel timbro digitale QRCode in elenco è quella dei file pre-esistenti alla firma digitale con cui è stato adottato il provvedimento